

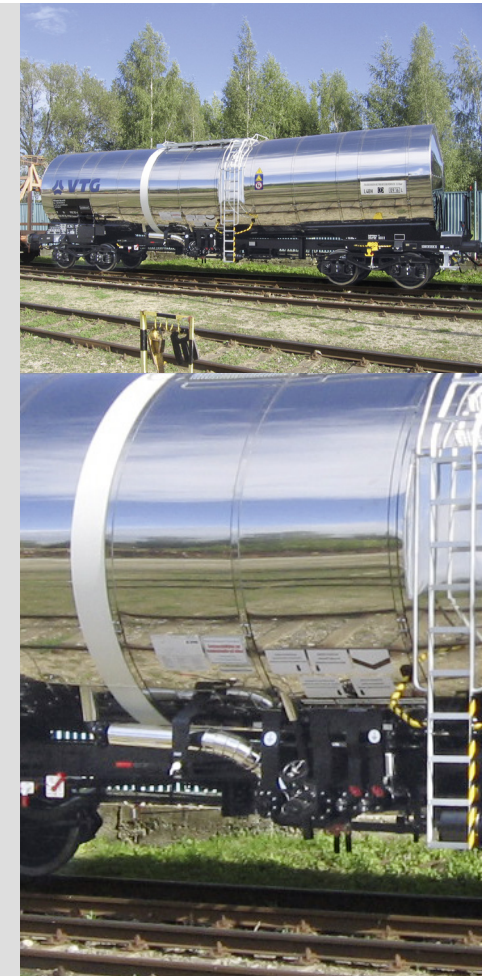
MINERALÖL-KESSELWAGEN | MINERAL OIL RAIL TANK CAR



Dunkle Mineralölprodukte | Dark mineral oil products | M18.073

Technische Daten | technical details

■ Eigengewicht Tare weight	Ca. 23,6 t Approx. 23.6 t	■ Belüftungsventil Forced ventilation	Mech. zwangsbetätigt (gekoppelt mit Bodenventil) Mechanical, self-operating (linked to bottom valve)
■ Radsatzlast Axle load	22,5 t	■ Gaspendingung Vapour return	Beidseitig in Flurhöhe mit Kappe für Unterdruckabsicherung Operated from bottom level on both sides, with pressure tight cap
■ Abstand äußere Radsätze Clearance: outer wheelsets	11.800 mm 11,800 mm	■ Tankcode Tank code	L4BH
■ Kleinster Bogenhalbmesser Min. curve radius	35 m	■ Berechnungstemperatur Design temperature	-20/+190°C
■ Bremse Brake	KE-GP 12"	■ Heizung Heating	6-strängig, außen liegend, 7,0 m ² Prüf-/Betriebsüberdruck von 18,0/12,0 bar 6-pipe externally mounted, 7.0 m ² Test/operating pressure of 18.0/12.0 bar
■ Sohlenkategorie Brake block category	K-Sohle K brake block	■ Isolierung Insulation	Mineralwollfilz, 100 mm Isolierabdeckung aus Edelstahl Mineral wool felt, 100 mm Insulation cover made of stainless steel
■ Werkstoff Tank material	Normalstahl (P355NH) Carbon steel (P355NH)	■ Restmengenentleerung Residue emptying	Tankneigung von 1,5° und Sumpfmulde 1.5° slope angle and tank sump
■ Volumen Nominal volume	Ca. 73 m ³ Approx. 73 m ³		



Optimiert für den Transport viskoser Flüssiggüter, wie beispielsweise Heizöl, schwer.

Befüllung über Untenentleerung möglich. Einbau Obenentleerung optional möglich.

Optimized for the transportation of viscous liquid goods such as heavy fuel oil.

Can be filled via the bottom discharge. Top discharge can be fitted as an option.

Aufheizung der Produkte auf bis zu +190°C möglich, um restmengenlose Entladung zu gewährleisten.

Kann durch Einbau eines Steigrohrs zu einem Chemiewagen umfunktioniert werden, z. B. für den Transport von Phenol.

Products can be heated to as much as +190°C to ensure there is no residue from discharging.

The addition of a rising pipe can convert it to a chemical tank wagon, e.g. to carry phenol.

- Bodenventil, DN 100, beheizbar
- T-Stück, DN 100, separat beheizbar und isoliert

Unkomplizierte und günstigere Reinigung der Tanks aufgrund des außen liegenden Heizsystems.

- Bottom valve, DN 100, heatable
- T-piece, DN 100, insulated, can be heated separately

Uncomplicated and inexpensive tank cleaning thanks to externally mounted heating system.

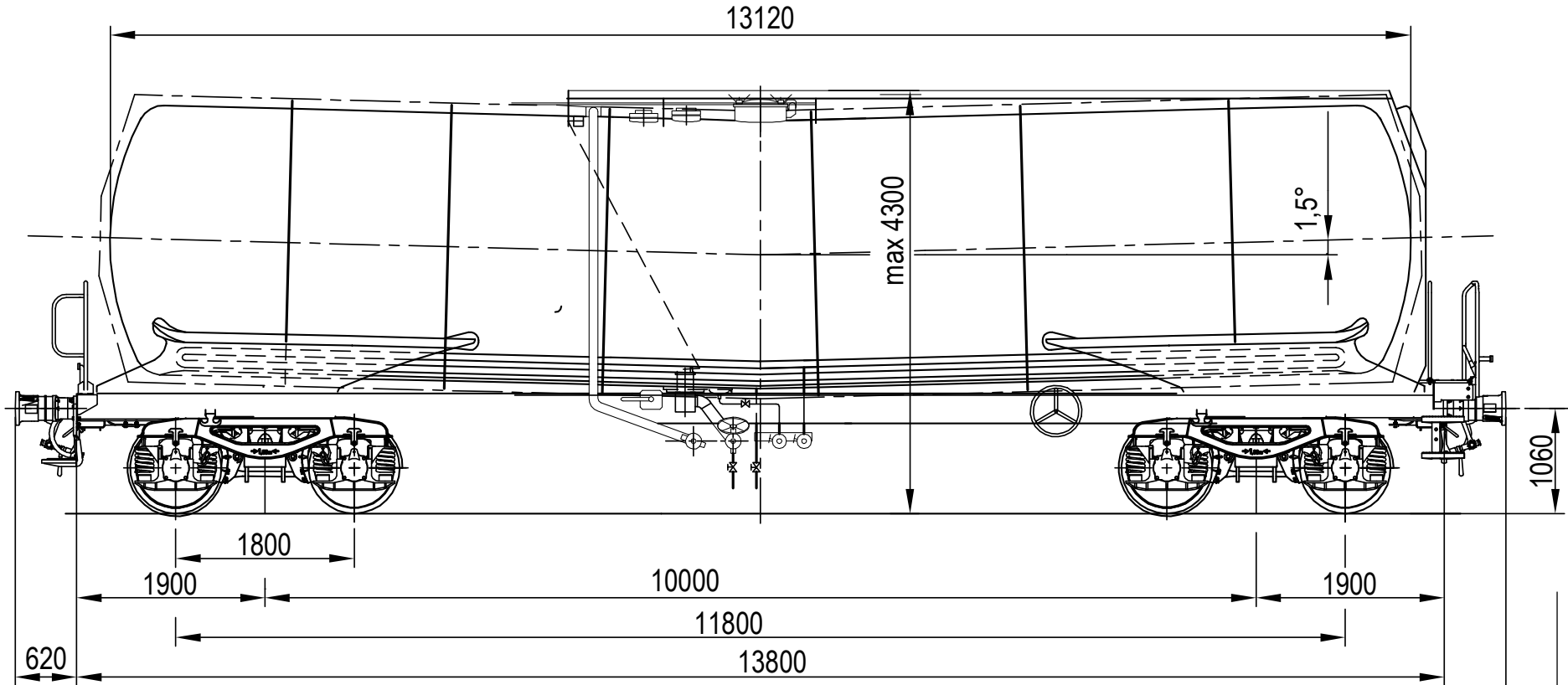
VTG Rail Europe GmbH
Nagelsweg 34
D-20097 Hamburg

Telefon +49 40 2354-0
info@vtg.com
www.vtg.com

MINERALÖL-KESSELWAGEN | MINERAL OIL RAIL TANK CAR



Dunkle Mineralölprodukte | Dark mineral oil products | M18.073



VTG Rail Europe GmbH
Nagelsweg 34
D-20097 Hamburg

Telefon +49 40 2354-0
info@vtg.com
www.vtg.com